

1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

· 1.1 Identifikátor produktu

· Obchodný názov: **HV-Hohlraumversiegelung**

· 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· Použitie materiálu /zmesi Utesňovací prostriedok

· 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

· Výrobca/dodávateľ:

Mipa SE

Am Oberen Moos 1

D,84051 Essenbach

Tel.: +49(0)8703,922,0

Fax.: +49(0)08703,922,100

e.mail: sdb,registrator@mipa,paints.comwww.mipa,paints.com

MIPA Autolack, s.r.o.

Hraničná č.26

058 01 POPRAD

Tel.: 052/7728876

Fax: 052/7893072

email:mipa@autolack.skwww.autolack.sk

· 1.4 Núdzové telefónne číslo: Toxikologické informačné centrum 02/54774166

2 Identifikácia nebezpečnosti

· 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

· Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



GHS02 plameň

Flam. Liq. 3 H226 Horľavá kvapalina a pary.



GHS07

STOT SE 3 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

· Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES

R10-66-67: Horľavý. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

· Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:

Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaraďovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.

Pri dlhšom alebo opakovanom kontakte s pokožkou môže vzniknúť zápalové ochorenie pokožky - ekzém z dôvodu odmasťovacieho účinku rozpúšťadla.

Pôsobí narkotizujúco.

· Klasifikačný systém:

Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.

· 2.2 Prvky označovania

· Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

· Piktogramy nebezpečnosti



GHS02



GHS07

· Signálne slovo **Pozor**

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 11

Revízia: 19.02.2015

Obchodný názov: HV-Hohlraumversiegelung

(pokračovanie zo strany 1)

· Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:

ťažký benzín (ropný), hydrogenovaný, ťažký ; hydrogenovaný benzín (<0,1 % benzénu)

· Upozornenia na nebezpečnosť

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

· Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P103 Pred použitím si prečítajte etiketu.

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite.

P241 Používajte elektrické/ventilačné/osvetľovacie/zariadenie do výbušného prostredia.

P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.

P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Odstráňte/vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou/sprchou.














P405 Uchovávajte uzamknuté.

P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

· Ďalšie údaje:

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

· 2.3 Iná nebezpečnosť**· Výsledky posúdenia PBT a vPvB****· PBT:** Nepoužiteľný**· vPvB:** Nepoužiteľný**3 Zloženie/informácie o zložkách****· 3.2 Chemická charakteristika: Zmesi****· Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.**· Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3 Reg.nr.: 01-2119463258-33	ťažký benzín (ropný), hydrogenovaný, ťažký ; hydrogenovaný benzín (<0,1 % benzénu)  Xn R65 R10-66-67 -----  Flam. Liq. 3, H226;  Asp. Tox. 1, H304;  STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8	destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované 3/4ahké; petrolej - nešpecifikovaný  Xn R65 R66 -----  Asp. Tox. 1, H304	3-<10%
CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3 Reg.nr.: 01-2119463258-33	ťažký benzín (ropný), hydrogenovaný, ťažký ; hydrogenovaný benzín  Xn R65 R10 -----  Asp. Tox. 1, H304	3-<10%
CAS: 67-56-1 EINECS: 200-659-6	metanol  T R23/24/25-39/23/24/25;  F R11 -----  Flam. Liq. 2, H225;  Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331;  STOT SE 1, H370	0,3-<1%

· Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

SK

(pokračovanie na strane 3)

Obchodný názov: HV-Hohlraumversiegelung

(pokračovanie zo strany 2)

4 Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:** Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
- **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
- **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoli'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5 Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:** CO₂, piesok, hasiaci prášok. Nepoužívať vodu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Nesplachovať vodou ani vodnými čistiacimi prostriedkami.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

7 Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoli'vek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
- **Skladovacia trieda:** 3

(pokračovanie na strane 4)

Obchodný názov: HV-Hohlraumversiegelung

(pokračovanie zo strany 3)

· **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**8 Kontroly expozície/osobná ochrana**· **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.· **8.1 Kontrolné parametre**· **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:****67-56-1 metanol**

NPEL	NPEL priemerný: 260 mg/m ³ , 200 ppm
K	

· **Zložky s medznými hodnotami biologických:****67-56-1 metanol**

BMH	30 mg/l
	Vyšetrovaný materiál: moč
	Čas odberu vzorky: pri dlhodobej expozícii; po viacerých pracovných zmenách, koniec expozície alebo pracovnej zmeny
	Zisťovaný faktor: Metanol

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.· **8.2 Kontroly expozície**· **Osobné ochranné prostriedky:**· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:** Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.· **Ochrana dýchania:**

Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.

· **Ochrana rúk:**

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

· **Materiál rukavíc**

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

Nitrilový kaučuk

· **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.· **Ochrana očí:**

Tesne prilnavé ochranné okuliare.

9 Fyzikálne a chemické vlastnosti· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**· **Všeobecné údaje**· **Vzhľad:**

Forma:

kvapalné

Farba:

podľa popisu výroby

· **Pach:**

charakteristický

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 11

Revízia: 19.02.2015

Obchodný názov: HV-Hohlraumversiegelung

(pokračovanie zo strany 4)

· Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.
· hodnota pH:	Neurčené.
· Zmena skupenstva Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	150 °C
· Bod vzplanutia:	36 °C (DIN EN ISO 1523:2002)
· Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):	Nepoužiteľný
· Teplota zapálenia:	240 °C (DIN 51794)
· Teplota rozkladu:	Neurčené.
· Samozápalnosť:	Produkt nie je samozápalný.
· Nebezpečenstvo výbuchu:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.
· Rozsah výbušnosti: Spodná:	0,6 Vol %
Horná:	7,0 Vol %
· Tlak pary pri 20 °C:	2,1 hPa
· Hustota pri 20 °C:	0,87 g/cm ³ (DIN EN ISO 2811-1)
· Relatívna hustota	Neurčené.
· Hustota pary	Neurčené.
· Rýchlosť odparovania	Neurčené.
· Rozpustnosť v / miešateľnosť s Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčené.
· Viskozita: Dynamická:	Neurčené.
Kinematická pri 20 °C:	30 s (DIN 53211/4)
· Obsah rozpúšťadla: VOC (EC)	52,80 %
Obsah pevných častí:	47,2 %
· 9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

10 Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** kyslíčnik uhoľnatý

SK

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 11

Revízia: 19.02.2015

Obchodný názov: HV-Hohlraumversiegelung

(pokračovanie zo strany 5)

11 Toxikologické informácie· **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**· **Akútna toxicita:**· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):****64742-48-9 ťažký benzín (ropný), hydrogenovaný, ťažký ; hydrogenovaný benzín (<0,1 % benzénu)**

orálne LD50 > 5000 mg/kg (potkan)

dermálne LD50 > 5000 mg/kg (králik)

· **Primárny dráždivý účinok:**· **na pokožku:** Nemá žiadny dráždivý účinok.· **na oko:** Nemá žiadny dráždivý účinok.· **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok**12 Ekologické informácie**· **12.1 Toxicita**· **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.· **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.· **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.· **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.· **Ďalšie ekologické údaje:**· **Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

· **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**· **PBT:** Nepoužiteľný· **vPvB:** Nepoužiteľný· **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**13 Opatrenia pri zneškodňovaní**· **13.1 Metódy spracovania odpadu**· **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.· **Europský katalog odpadov**

08 01 11* odpadová farba a lak obsahujúci organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky

· **Nevyčistené obaly:**· **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.**14 Informácie o doprave**· **14.1 Číslo OSN**· **ADR, IMDG, IATA**

UN1139

· **14.2 Správne expedičné označenie OSN**· **ADR**

1139 NÁTEROVÉ ROZTOKY, Osobitné ustanovenia 640E

· **IMDG, IATA**

COATING SOLUTION

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 11

Revízia: 19.02.2015

Obchodný názov: HV-Hohlraumversiegelung

(pokračovanie zo strany 6)

14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**ADR**

- **Trieda** 3 (F1) Horľavé kvapalné látky
- **Pokyny pre prípad nehody** 3

IMDG, IATA

- **Class** 3 Horľavé kvapalné látky
- **Label** 3

14.4 Obalová skupina

- **ADR, IMDG, IATA** III

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

- **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

- **Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečenstva):** 30
- **Číslo EMS:** F-E, S-E

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II

- **k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC** Nepoužiteľný

Preprava/d'alšie údaje:

- **ADR**
- **Prevozna skupina** 3
- **Tunelový obmedzovací kód** D/E

IMDG

- **Limited quantities (LQ)** 5L

UN "Model Regulation":

UN1139, NÁTEROVÉ ROZTOKY, Osobitné ustanovenia 640E, 3, III

15 Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Národné predpisy:

Trieda	podiel v %
I	0,3-<1
NK	50-100

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

-SK-

(pokračovanie na strane 8)

Obchodný názov: HV-Hohlraumversiegelung

(pokračovanie zo strany 7)

16 Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· Relevantné vety

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H301 Toxický po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H311 Toxický pri kontakte s pokožkou.

H331 Toxický pri vdýchnutí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H370 Spôsobuje poškodenie orgánov.

R10 Horľavý.

R11 Veľmi horľavý.

R23/24/25 Jedovatý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.

R39/23/24/25 Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

· Skratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3

STOT SE 1: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

· * Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii